

## Документація конкурсних торгів

<b>I. Загальні положення</b>	
1	2
<b>1. Терміни, які вживаються в документації конкурсних торгів</b>	<i>Документація конкурсних торгів розроблена на виконання вимог Закону України "Про здійснення державних закупівель". Терміни, які використовуються в цій документації конкурсних торгів, вживаються в значеннях, визначених цим Законом.</i>
<b>2. Інформація про замовника торгів</b>	
повне найменування	<i>Державна установа "Інститут енциклопедичних досліджень Національної академії наук України".</i>
місцезнаходження	<i>місто Київ, вулиця Терещенківська, будинок 3, поштовий індекс 01601.</i>
посадові особи замовника, уповноважені здійснювати зв'язок з учасниками	<i>Рябець Людмила Віталіївна, в.о. заступника директора з наукової роботи, Шушківський Анатолій Іванович, науковий співробітник, 01601, м. Київ, вул. Терещенківська, 3, к. 47, т. (044) 234-40-48, ф. (044) 234-19-34, e-mail: esu@esu.com.ua.</i>
<b>3. Інформація про предмет закупівлі</b>	
найменування предмета закупівлі	<i>Послуги з друкування книг, періодичних видань; код за ДК 016-97: 22.22.3. Виготовлення тиражу XII тому "Енциклопедії Сучасної України" накладом 10 000 примірників</i>
вид предмета закупівлі	<i>Поліграфічні послуги.</i>
місце, кількість, обсяг поставки товарів (надання послуг, виконання робіт)	<i>місто Київ, вулиця Терещенківська, будинок 3; 10 000 примірників.</i>
строк поставки товарів (надання послуг, виконання робіт)	<i>2012 р.</i>
<b>4. Процедура закупівлі</b>	<i>Відкриті торги.</i>
<b>5. Недискримінація учасників</b>	<i>Вітчизняні та іноземні учасники беруть участь у процедурі закупівлі на рівних умовах.</i>
<b>6. Інформація про валюту (валюти), у якій (яких) повинна бути розрахована і зазначена ціна пропозиції конкурсних торгів</b>	<i>Валютою пропозиції конкурсних торгів є національна валюта (гривня).</i>
<b>7. Інформація про мову (мови), якою (якими) повинні бути складені пропозиції конкурсних торгів</b>	<i>Під час проведення процедур закупівель усі документи, що готуються замовником, викладаються українською мовою. Пропозиції конкурсних торгів складаються українською мовою.</i>
<b>II. Порядок внесення змін та надання роз'яснень до документації конкурсних торгів</b>	

<p><b>1. Процедура надання роз'яснень щодо документації конкурсних торгів</b></p>	<p><i>Учасник, який отримав документацію конкурсних торгів, має право не пізніше 12 жовтня 2012 року звернутися до замовника за роз'ясненнями щодо документації конкурсних торгів. Роз'яснення на запит надається протягом трьох днів з дня його отримання всім особам, яким було надано документацію конкурсних торгів.</i></p> <p><i>Замовник має право з власної ініціативи чи за результатами запитів внести зміни до документації конкурсних торгів, продовживши строк подання та розкриття пропозицій конкурсних торгів не менше ніж на сім днів та повідомити письмово протягом одного робочого дня з дня прийняття рішення про внесення зазначених змін усіх осіб, яким було надано документацію конкурсних торгів.</i></p> <p><i>У разі несвоєчасного подання роз'яснень щодо змісту документації конкурсних торгів або несвоєчасного внесення до неї змін строк подання та розкриття пропозицій конкурсних торгів продовжується не менше ніж на сім днів, про що повідомляється всім особам, яким було видано документацію конкурсних торгів.</i></p> <p><i>Зазначена інформація оприлюднюється відповідно до статті 10 Закону України "Про здійснення державних закупівель".</i></p>
<p><b>2. Порядок проведення зборів з метою роз'яснення запитів щодо документації конкурсних торгів</b></p>	<p><i>У разі проведення зборів з метою роз'яснення будь-яких запитів щодо документації конкурсних торгів замовник забезпечує ведення протоколу таких зборів з викладенням у ньому всіх роз'яснень щодо запитів і надсилає його всім особам, яким було надано документацію конкурсних торгів, незалежно від їх присутності на зборах.</i></p> <p><i>Зазначена інформація оприлюднюється відповідно до статті 10 Закону України "Про здійснення державних закупівель".</i></p>

### III. Підготовка пропозицій конкурсних торгів

<b>1. Оформлення пропозиції конкурсних торгів</b>	<p><i>Пропозиція конкурсних торгів подається у письмовій формі за підписом уповноваженої посадової особи учасника, прошита, пронумерована та скріплена печаткою* у запечатаному конверті.</i></p> <p><i>Учасник процедури закупівлі має право подати лише одну пропозицію конкурсних торгів.</i></p> <p><i>Усі сторінки пропозиції конкурсних торгів учасника процедури закупівлі повинні бути пронумеровані та містити підпис уповноваженої посадової особи учасника процедури закупівлі, а також відбитки печатки*.</i></p> <p><i>Повноваження щодо підпису документів пропозиції конкурсних торгів учасника процедури закупівлі підтверджується випискою з протоколу засновників, наказом про призначення, довіреністю, дорученням або іншим документом, що підтверджує повноваження посадової особи учасника на підписання договору.</i></p> <p><i>Пропозиція конкурсних торгів запечатується у одному конверті, який у місцях склеювання повинен містити відбитки печатки учасника процедури закупівлі*.</i></p> <p><i>На конверті повинно бути зазначено:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li><i>повне найменування і місцезнаходження замовника;</i></li><li><i>назва предмета закупівлі відповідно до оголошення про проведення відкритих торгів;</i></li><li><i>повне найменування учасника процедури закупівлі, його місцезнаходження, ідентифікаційний код за ЄДРПОУ, номери контактних телефонів;</i></li><li><i>маркування: "Не відкривати до 15-00 год, 24 жовтня 2012 р."</i></li></ul>
<b>2. Зміст пропозиції конкурсних торгів учасника</b>	<p><i>Пропозиція конкурсних торгів, яка подається учасником процедури закупівлі, повинна складатися з:</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li><i>- пропозиції у довільній формі на фірмовому бланку;</i></li><li><i>- документа, що підтверджує повноваження посадової особи або представника учасника процедури закупівлі щодо підпису документів пропозиції конкурсних торгів;</i></li><li><i>- інформації про відповідність пропозиції необхідним технічним, якісним та кількісним характеристикам предмета закупівлі (п. 7, розділ III цієї документації);</i></li><li><i>- документально підтвердженої інформації про відповідність пропозиції кваліфікаційним критеріям (п. 6, розділ III цієї документації).</i></li></ul>
<b>3. Забезпечення пропозиції конкурсних торгів</b>	<p><i>Не вимагається.</i></p>
<b>4. Умови повернення чи неповернення забезпечення пропозиції конкурсних торгів</b>	
<b>5. Строк, протягом якого пропозиції конкурсних торгів є дійсними</b>	<p><i>Пропозиції конкурсних торгів вважаються дійсними до 31 грудня 2012 р.</i></p>

<p><b>6. Кваліфікаційні критерії до учасників</b></p>	<p>1. Учасники повинні надати нотаріально засвідчені копії таких документів:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- виписка з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб;</li> <li>- довідка про включення до єдиного державного реєстру підприємств та організацій України;</li> <li>- свідоцтво про внесення до державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції (вид діяльності у видавничій справі – виготівники видавничої продукції);</li> <li>- установчий документ (статут тощо);</li> <li>- довідка про взяття на облік платника податків (форма № 4-ОПП);</li> <li>- фінансова звітність на останню звітну дату.</li> <li>- довідка, дійсна на момент розкриття пропозиції, про відсутність заборгованості перед Державною податковою інспекцією у сплаті податків і зборів (обов'язкових платежів);</li> <li>- витяг (довідка) з Держреєстру про те, що учасника не визнано у встановленому законом порядку банкрутом та щодо нього не відкрито ліквідаційної процедури упродовж 30 календарних днів до закінчення подання пропозиції.</li> </ul> <p>2. Учасники повинні надати інформацію про наявне власне виробниче обладнання та матеріально-технічну базу для здійснення всього циклу робіт підвищеної складності, включаючи високоякісний кольоровий друк, друк картографічних матеріалів, тиражування, виконання всіх палітурних робіт (відповідно до технічних вимог видання): вказати тип, модифікацію, час експлуатації та характеристики устаткування. Територіально обладнання та матеріально-технічна база мають знаходитись у Києві чи Київській області (для можливості оперативного контролю за ходом виконання замовлення).</p> <p>3. Учасники повинні надати відгуки від попередніх замовників для підтвердження досвіду виконання аналогічних замовлень.</p> <p>Учасники повинні надати зразки продукції підприємства, що відповідають параметрам нашого видання (по закінченні тендера зразки будуть повернені учасникам) для підтвердження досвіду виконання аналогічних замовлень.</p>
<p><b>7. Інформація про необхідні технічні, якісні та кількісні характеристики предмета закупівлі</b></p>	<p>Енциклопедія Сучасної України Том XII;  формат видання 60x90<sup>1/8</sup>;  орієнтовний обсяг 89 умов. друк. арк.;  папір крейдяний 70 г/м<sup>2</sup>;  папір на форзац 160 г/м<sup>2</sup>;  палітурний матеріал "Баладек" + тиснення (фольга);  спосіб друку офсетний;  друк чорнобілий із кольоровими блоками (32 сторінки);  повна відповідність попереднім томам.</p>

<b>8. Опис окремої частини (частин) предмета закупівлі (лота), щодо якої можуть бути подані пропозиції конкурсних торгів</b>	
<b>9. Внесення змін або відкликання пропозиції конкурсних торгів учасником</b>	<i>Учасник має право внести зміни або відкликати свою пропозицію конкурсних торгів до закінчення строку її подання. Такі зміни чи заява про відкликання пропозиції конкурсних торгів враховуються у разі, коли вони отримані замовником до закінчення строку подання пропозицій конкурсних торгів.</i>
<b>IV. Подання та розкриття пропозицій конкурсних торгів</b>	
<b>1. Спосіб, місце та кінцевий строк подання пропозицій конкурсних торгів:</b>	
спосіб подання пропозицій конкурсних торгів	<i>Особисто або поштою</i>
місце подання пропозицій конкурсних торгів	<i>місто Київ, вулиця Терещенківська, будинок 3, кімната 47, поштовий індекс 01601</i>
кінцевий строк подання пропозицій конкурсних торгів (дата, час)	<i>24 жовтня 2012 р., 12-00 Пропозиції конкурсних торгів, отримані замовником після закінчення строку їх подання, не розкриваються і повертаються учасникам, що їх подали. На запит учасника замовник протягом одного робочого дня з дня надходження запиту підтверджує надходження пропозиції конкурсних торгів із зазначенням дати та часу</i>
<b>2. Місце, дата та час розкриття пропозицій конкурсних торгів</b>	
місце розкриття пропозицій конкурсних торгів	<i>місто Київ, вулиця Терещенківська, будинок 3, поштовий індекс 01601, кімната 53</i>

<p>дата та час розкриття пропозицій конкурсних торгів</p>	<p>24 жовтня 2012 р., 15-00</p> <p>До участі у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів замовником допускаються всі учасники або їх уповноважені представники. Відсутність учасника або його уповноваженого представника під час процедури розкриття пропозицій конкурсних торгів не є підставою для відмови в розкритті чи розгляді або для відхилення його пропозиції конкурсних торгів.</p> <p>Повноваження представника учасника підтверджується випискою з протоколу засновників, наказом про призначення, довіреністю, дорученням або іншим документом, що підтверджує повноваження посадової особи учасника на участь у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>Для підтвердження особи такий представник повинен надати паспорт.</p> <p>Під час розкриття пропозицій конкурсних торгів перевіряється наявність чи відсутність усіх необхідних документів, передбачених документацією конкурсних торгів, а також оголошуються найменування та місцезнаходження кожного учасника, ціна кожної пропозиції конкурсних торгів. Зазначена інформація вноситься до протоколу розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>Протокол розкриття пропозицій конкурсних торгів складається у день розкриття пропозицій конкурсних торгів за формою, затвердженою Міністерством економіки України.</p> <p>Протокол розкриття пропозицій конкурсних торгів підписується членами комітету з конкурсних торгів та учасниками, які беруть участь у процедурі розкриття пропозицій конкурсних торгів.</p> <p>Завірена підписом голови комітету з конкурсних торгів та печаткою замовника копія протоколу розкриття пропозицій конкурсних торгів надається будь-якому учаснику на його запит протягом одного робочого дня з дня отримання такого запиту.</p> <p>Протокол розкриття пропозицій конкурсних торгів оприлюднюється відповідно до статті 10 Закону України "Про здійснення державних закупівель"</p>
<p><b>V. Оцінка пропозицій конкурсних торгів та визначення переможця</b></p>	
<p><b>1. Перелік критеріїв та методика оцінки пропозицій конкурсних торгів із зазначенням питомої ваги критерію</b></p>	<p>Єдиним критерієм оцінки пропозиції є ціна.</p> <p>Замовник має право звернутися до учасників за роз'ясненнями змісту їх пропозицій конкурсних торгів з метою спрощення розгляду та оцінки пропозицій.</p> <p>Замовник та учасники не можуть ініціювати будь-які переговори з питань внесення змін до змісту або ціни поданої пропозиції конкурсних торгів.</p>

<p><b>2. виправлення арифметичних помилок</b></p>	<p><i>Замовник має право на виправлення арифметичних помилок, допущених в результаті арифметичних дій, виявлених у поданій пропозиції конкурсних торгів під час проведення її оцінки, у такому порядку: якщо між сумами, записаними літерами, та цифрами є розходження, сума літерами – визначальна; при розходженні між ціною за одиницю та сумою, одержаною шляхом множення ціни за одиницю та сумою, одержаною шляхом множення ціни за одиницю на кількість, ціна за одиницю є визначальною.</i></p> <p><i>Якщо учасник не згоден з виправленням арифметичних помилок, його пропозиція конкурсних торгів відхиляється</i></p>
<p><b>3. Інша інформація</b></p>	<p><i>Учаснику не відшкодовуються витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції (у т. ч. у разі скасування конкурсних торгів чи визнання їх такими, що не відбулися).</i></p>
<p><b>4. Відхилення пропозицій конкурсних торгів</b></p>	<p><i>Замовник відхиляє пропозицію конкурсних торгів у разі, якщо:</i></p> <p><i>1) учасник:</i></p> <p><i>не відповідає кваліфікаційним критеріям, встановленим статтею 16 Закону України “Про здійснення державних закупівель” та зазначених у п. 6 розділу III цієї документації;</i></p> <p><i>не погоджується з виправленням виявленої замовником арифметичної помилки у порядку, передбаченому п. 2 розділу V цієї документації;</i></p> <p><i>2) наявні підстави, зазначені у статті 17 та частині сьомій статті 28 Закону України “Про здійснення державних закупівель”;</i></p> <p><i>3) пропозиція конкурсних торгів не відповідає умовам документації конкурсних торгів.</i></p> <p><i>Інформація про відхилення пропозиції конкурсних торгів із зазначенням підстави надсилається учаснику, пропозиція якого відхилена, протягом трьох робочих днів з дати прийняття такого рішення та оприлюднюється відповідно до статті 10 Закону України “Про здійснення державних закупівель”.</i></p>

<p><b>5. Відміна замовником торгів чи визнання їх такими, що не відбулися</b></p>	<p><i>Замовник відміняє торги у разі:</i>  <i>відсутності подальшої потреби у закупівлі товарів, робіт;</i>  <i>неможливості усунення порушень, які виникли через виявлені порушення законодавства з питань державних закупівель;</i>  <i>виявлення факту змови учасників;</i>  <i>порушення порядку публікації оголошення про проведення процедури закупівлі, акцепту, оголошення про результати процедури закупівлі, передбаченого цим Законом;</i>  <i>подання для участі у них менше двох пропозицій конкурсних торгів;</i>  <i>відхилення всіх пропозицій конкурсних торгів згідно з цим Законом;</i>  <i>якщо до оцінки допущено пропозиції менше ніж двох учасників.</i></p> <p><i>Замовник має право визнати торги такими, що не відбулися у разі, якщо:</i>  <i>здійснення закупівлі стало неможливим внаслідок непереборної сили.</i></p> <p><i>Повідомлення про відміну торгів або визнання їх такими, що не відбулися, надсилається замовником Уповноваженому органу та усім учасникам протягом трьох робочих днів з дня прийняття замовником відповідного рішення та оприлюднюється відповідно до статті 10 Закону України "Про здійснення державних закупівель"</i></p>
<p><b>VI. Укладання договору про закупівлю</b></p>	
<p><b>1. Терміни укладання договору</b></p>	<p><i>У день визначення переможця замовник акцептує пропозицію конкурсних торгів, що визнана найбільш економічно вигідною за результатами оцінки.</i></p> <p><i>Замовник укладає договір про закупівлю з учасником, пропозицію конкурсних торгів якого було акцептовано, не пізніше ніж через 30 днів з дня акцепту пропозиції відповідно до вимог документації конкурсних торгів та акцептованої пропозиції, але не раніше ніж через 14 днів з дати публікації у державному офіційному друкованому виданні з питань державних закупівель повідомлення про акцепт пропозиції конкурсних торгів.</i></p>
<p><b>2. Істотні умови, які обов'язково включаються до договору про закупівлю</b></p>	<p><b><i>Предмет договору:</i></b> друк XI тому «Енциклопедії Сучасної України», формат видання 60x90<sup>1</sup>/<sub>8</sub>; обсяг 89,0 друк. арк.; папір крейдяний 70 г/м<sup>2</sup>; папір на форзац 160 г/м<sup>2</sup>; палітурний матеріал "Баладек" + тиснення (фольга); спосіб друку офсетний; друк чорнобілий 1+1 із кольоровими блоками (32 сторінки) 4+4.</p> <p><b><i>Кількість товарів робіт і послуг та вимоги щодо їх якості:</i></b> наклад 10 000 примірників.</p> <p><b><i>Порядок здійснення оплати:</i></b> оплата здійснюється Замовником шляхом перерахування коштів на</p>



банківський рахунок Виконавця, після підписання Сторонами та на підставі акту (приймання-передачі) виконаних робіт, за умови наявності на рахунках Замовника коштів за відповідними кодами економічної класифікації з відстрочкою платежу до 10 банківських днів (ч. 7 ст. 51 БКУ).

**Ціна договору:** відповідно до пропозиції конкурсних торгів.

**Термін та місце поставки товарів, надання послуг, виконання робіт:** 2012 р., м. Київ, вул. Терещенківська, 3, 01601.

**Строк дії договору:** до 31.12.12 р.

**Права та обов'язки сторін:**

*Виконавець зобов'язаний:*

1. Виконавець зобов'язується забезпечити зберігання інформації та ілюстрацій Замовника, а також не використовувати їх з іншою метою та не передавати іншим особам.

2. Забезпечити якість видання згідно з технічними стандартами і поліграфічними нормами.

3. Повідомити Замовника про виконання замовлення.

*Виконавець має право:*

1. На відшкодування збитків у разі порушення Замовником умов Договору.

*Замовник зобов'язаний:*

1. Здійснювати повний розрахунок відповідно до ціни та у строки, встановлені Договором.

2. Нессти відповідальність за відповідність замовлення державним стандартам та технічним умовам.

*Замовник має право:*

1. Перевіряти стан і якість виготовлення замовлення, не втручаючись при цьому в господарську діяльність Виконавця.

2. Здійснити приймання готової продукції за кількістю та якістю.

3. На відшкодування збитків у разі порушення Виконавцем умов договору.

**Відповідальність сторін:**

1. Виконавець не несе відповідальності за внутрішній зміст видання.

2. У разі порушення терміну виконання робіт, встановленого Договором, чи передачі продукції Виконавець сплачує на користь Замовника пеню в розмірі подвійної облікової ставки НБУ, що діяла на період, за який нарахована пеня, від вартості несвоєчасно виготовленої або переданої продукції за кожен день прострочення.

<b>3. Дії замовника при відмові переможця торгів підписати договір про закупівлю</b>	<i>У разі письмової відмови переможця торгів підписати договір про закупівлю відповідно до вимог документації конкурсних торгів або неукладення договору про закупівлю з вини учасника у строк, визначений Законом України “Про здійснення державних закупівель”, замовник повторно визначає найбільш економічно вигідну пропозицію конкурсних торгів з тих, строк дії яких ще не минув</i>
<b>4. Забезпечення виконання договору про закупівлю</b>	<i>Не вимагається</i>

В. о. заступника  
директора з наукової роботи,  
голова комітету з конкурсних торгів

Л.В.Рябець